

AR MALVRAN HAG AL LOUARN.

War doun *an tra la la*.

Un devez ar Malvran, war eur wezen klujed ;  
A zalc'he enn he veg eur grampoezen fritet,  
Pa zeuaz al Louarn didennet gand ar c'houez ;  
Hag a gomsaz out-han'vel-man dre c'hoaperez.

War doun ann tra la la la (*bis*),

War doun ann tra deri dera tra la la.

Ha de-hoc'h, va Aotrou, penaoz a reomp-ni ?  
Trugarez, Alanik, ne c'houtann ket ; na c'houi ?  
Va bugale ive, nemed ar bihana,  
A zo gwal ziferned evit ann deisiou-ma.

War doun, etc.

Doue ! va c'halounik, c'houi a zo fichét mad ;  
E Paris eo, m'hen tou, a brenid ho tillad.  
Ia-vad, a lavaraz rak-tal d'ar godiser,  
Hac a roaz d'ez-han hano he gemener.

War doun, etc.

Mar d-eo kaer ho monez kemend hag ho chupen ;  
Re'z oc'h, feiz d'am douchik, d'ar c'henta kanerien.  
Kanit 'ta d'in, mar plij, eunn draïg, eunn netra :  
A viscoaz'nn ho tiad oe'r c'hanerien gwella.

War doun, etc.

Kerkend ar paour kez sod, heb gortozi pedenn ;  
A ganaz a c'hrad vad eur sounig Iann ar Gwenn ;  
Hag, evel ma'z eo red, evit gallout kana,  
E tigoraz he veg, hac he damm da goeza !

War doun, etc.

Nouze al Louarnig , ne glaske netra ken ,  
A lammaz war-n-ez-han , 'nn eur c'hoarzin a boez  
Goude e lavaraz : me'm euz ho koapeet ! ( penn ,  
N'oc'h ket guisket kaer na kana n'ouzoc'h ket ,  
Kana ann tra la la la .

Pa glevaz kement-man , kounared ar Malvran :  
O droug-eur ! eme-z-han , berzed eo ann emgann !  
Paked ounn , laeret ! d'ann diaoul ann tonkadur !  
Kosa ar Malvrini tremen 'vit krouadur !

War doun , etc.

Chetu , 'me eul lounker , kentel ar ganaouen ,  
Brini bihan ha braz , dalc'hid-hi enn ho penn :  
Ne'z eo na fur ma mad ( ec'h hellid her c'hridi ) ,  
Pa gereur ar c'hrampoez , kana enn eur zibri .

War doun , etc.

Y. T.

(*Perc'hentiez Erv. Tanguy.*)

---

## AR MALVRAM VENJET.

---

### *Hevelep toun.*

C'houi 'anav kanaouen ar Malvran goapeet ,  
Chetu diwar-ben ze kelou ha n'ouzoc'h ket :  
Deac'h p'oann o tremen dre greiz coad ar Medig ,  
Eweliz al Louarn gourvezet maro mik .

war doun , etc.

He dad , ve vam , he vreur , he c'hoar , he gendirvi  
A oa enn-dro d'e-z-han , oll oc'h huanadi ,  
Fichtre ! 'me'l louzaouer , louarn a wiziegez ,  
Mouged eo bet Alan gant re gofad krampoez !

war doun , etc.

Pa ho doe paouezed he gerend da wela ;  
Hasta a rejont prim da vont d'hen douara ;  
Hag al lern e kanvou, dek ha kant a weliz ,  
Eun eur vont daou ha daou , 'gane : *De profundis.*  
war doun , etc.

Arrued war he vez , an' holl a zaoulinaz ,  
Hag an Aotrou ar maer , 'nn eur wela a gomsaz .  
N'ouzounn ket he lavar , hogen pez zo gwir mad ,  
Holl gant liennennou 'zec'hent ho daoulagad .  
war doun , etc.

Brao ! eme ar Malvran , klujet war eur wezen ,  
Chetu maro' l laer , ha n'em euz neb anken :  
Skrapet'n euz ha lounket va c'hrampoezen fritet ,  
Doue'n d-euz-han gwanet , ha chetu me venjet .  
war doun , etc.

Kement-man a ziskouez penaoz tra ann nesa ,  
Laered , a ra gaou , eleac'h froueza :  
Ma vije'n em vired Alan ouc'h skraperez ,  
Ne vije ket maro gant re gofad krampoez .  
war doun , etc. Y. T.

(*Pere'hentiez Erv. Tanguy*).

---

## AL LOUARN CASTIZET.

*Hevelep toun.*

Goude beza debret krampoezen ar Malvran ,  
Eun eul lemel he dok , e tilec'haz Alan .  
Daou euz he vinoned he c'hortoze tostik ,  
Da bere 'lavaraz : arru eo Alanik .  
War doun , etc.

Evid danevella he dro d'he vinoned ,  
Dindan eunn avalen gant-ho oa azezet ,  
Pa zeuaz da gregi emu-han eunn drouk kof braz  
'Nn eur zere'hel he vragez , a du prim e redaz .  
War doun , etc.

Evel ma c'houzanve gwall boan gand ar gwentrou ;  
 Malvran ha krampoezen 'roë d'an holl ziaoulou ;  
 Neuze e lavaraz : ne vezomp re laouen ,  
 O rula war zouar c'houlenne *jigoden*..  
 War doun , etc.

He hanter-tiegez , 'vit rei d'e-z-han skoazel ,  
 A zeuaz tra gant-hi war vreac'h ho buguel :  
 Pa zeujez da vervel , eme-z-hi , va fried ,  
 Me choumo leal d'id , m'hen tou war va c'henet.  
 War doun , etc.

Ar Malvran a heulie al Louarnig a-bell ,  
 A gomz out-han 'vel-man , war eur c'hravaz p'hen  
 gwel :  
 Abarz nemeur , sod paour , da Fanchon pe Gathou ,  
 Da groc'hen ker bleveg a raio manegou ;  
 War doun , etc.

Alan a lavaraz gant fae : falla labouz ,  
 Kavala eur c'hlanvour 'zo ober eur *marmouz* .  
 Gant da grampoezen fall e varvann kontammed ,  
 'Barz er varn diveza e vezi tamallet.  
 War doun , etc.

En eul lavaroud ze Alan a dremenaz ;  
 Hag ar Malvran venjet he nij a gemeraz ;  
 Minonet all Louarn a reaz le-douet  
 Ne zebrjent birviken foeltr tamm krampoez fritet.  
 War doun , etc.

Gwall-zarvoud al Louarn aziskouez d'imp skler mad  
 Al laer kastizet abred pe divezat.  
 Kent hep diner ma mell choumomb er vuez-ma  
 Evit dont da guemer birviken tra'nn nesa.  
 War donn , etc. Y. T.

(Perc'hentiez *Erv. Tanguy*).

# DIHUN

## AR PAOTR-KOZ LAFONTAINN.

(*Enep-tra la la*, gant kent-skrid ha kentel).

### KENT-SKRID : He zistro da Wengamp.

TOUN : *Larifla fla fla.*

Lafontainn ann deiz all	A oe war ar Valy.
A asbevas raktal,	Larifla fla fla.
N'n eul lavaroud : Doue,	Leoned a gavaz,
Da valea'z ann-me.	Ha razed e rumm braz,
A dall-dor ar veret,	'Lavaraz enn han :
Heulaz'nn hend houarned,	Me 'zo aman,
Hag enn daou lamm pe dri	V'holl loened a welann.

*Souez ann tad Lafontainn.*

TOUN an tra la la la.

Eva reaz *chaud-chaud* 'ti Bipi al Levrer,  
Hag a iez kerkend e-treze Sant-Salver :  
Petra 'glevan, 'me-z-han ? Oh ! darvoud truezenn !  
Piou am wall-gas 'vel ze ? an aotrou Vassorus.  
War doun, etc.

*Buanegex an tad Lafontainn.*

Va anevaled paour, da bere'm boa roed  
Em amser eunn neheud a skiand, a spered,  
Goud'eiz ugent vloaz ho gavann holl dauet  
Sod evel tud nevez, diod evel tud desket.  
War dounn, etc.

Klevoud a rann dre holl penaoz, 'baoc va mare ;  
Eo krenvaet meurbed ar c'hanerien 'nn ho pro ;  
E komser a Auber, Rossini, dall ar Gwen...  
Ne glevann kouskoudé nemed eunn doun hepken,  
Hini ann tra la la, etc.

Goudé holl, mar displij d'Aotrou Victor Hugo  
Beza kanet gant Blach ha dall a Blourivo,  
Perag e vijenn-me, o tonkadur nec'huz !  
Kanet gand eunn Oudot, Hoffmann, pe Vassorus ;  
War doun, etc.

*He zonedigez enn Auteuil, e pe leac'h en doa skrivet  
al Louarn hag ar Malvrant.*

Enn divez, enn Auteuil, pehini 'zo va bro,  
Hag a vir e'hoaz hirio gant balc'her va hano,  
'Bars em ru Lafontainn, e welann Musardig  
Ober d'ann holl dansa gant Malvrant-Alanik.  
War doun, etc.

*En em gavoud a ra gand ann A. Musard.*

Musardig, er meaz euz he di ez ee,  
'C'houennaz digant-han a-be vro a zeue,  
— Euz ar bed all, 'me-z-han. — Feiz, me ne zeuann ket.  
— Kouskoude ann dud holl 'lavare oac'h paket.  
War doun, etc.

*Lavar ann tad Lafontainn.*

Va c'halon, 'me'r paotr-koz, va c'halon zo mantret,  
O weloud ounn 'vel-ze gane-hoc'h dispennet;  
N'oc'h ket, war va feiz, ijinus enn ho pro,  
Pa renkit, 'vit beva, dihuni'r re varo.  
War doun, etc.

*An A. Musard a lavar d'he dro :*

C'houi'm laka souezet, paotr-koz, gand ho komsiou :  
Didamall ounn, me ra dansa va fierrojou.  
Deuil'ta d'ho gweloud, o va minionik kez,  
Ha c'houi 'zanso ive, m'hen tou, kend ann divez.  
War doun, etc.

## KENTEL.

'R paotr coz, a vouse'hoarze, a lavaraz gwevel :  
Francisien, gaou hoc'h eus da zaotra ho spered ;  
N'adgrit ket ho tnd-koz, pe, gand ho pugale,  
C'houi a hellfe, d'ho tro, beza adgrèd ive.  
War doun, etc. Y. T.

*(Perc'hentiez Erv. Tangry).*

# KIMIADOU

*eur paotr iaouank d'he vro.*

O va Gouarek ker, o va bourc'hig,

E kuitaann ar gompezennig,

E pehini red ar Blawet

Sioulig,

E kichen eur grec'hen a het

Meurbed.

N'ez inn ken war venez Rosquellen,

A zo huelloc'h 'vit da draonien;

D'abardaez ann hegleo

Birviken

Ne lavaro ken va hano

Eno.

Ac'hano e weleur displeged

Eur vro gaer, hogen dibentet;

Gouarek, koajou ha koabrennou

Tro-zouget,

Pere 'zav enn troidellou

'Nn envou.

O veza'nn amheol d'he zivez,

E tiskennenn diwar ar menez,

Va c'haloun gredik leun a rad

War ar pezh

Ouc'h pehini 'stage'nn eur-vad

Gaouiad.

Neuze ma vije d'in lavared

E vijenn euz ti va zud kased

Eunn devez gand ann darvoudou

Milliged,

Hag e redjenn e pell-vroioù

'Nn henchou;

Me am bije bet ankeniou ;  
Me am bije skulet daerou :  
Gouarek , 'vidoun'n devo bepred  
Dudiou ,  
Gouarek vezo gan-en karet  
Bepret.

Kouskoude , kenavo , bro kared ,  
Aochou'r Blawed , o riblou bleunied ;  
Astennid ho tourn , tad keaz ,  
Me ho ped ,  
War ho mab a ielo warc'hoaz  
Pell braz.

O va mam , pa zeuot da wela ,  
'Nn eur zorlota va breur bihana ,  
Sellid ouc'h ar Werc'hez santel  
Zo ama ,  
Pedid-hi evid ho pugel

Et pell. Y. T.

( Perc'hentiez Erv. Tanguy. )



Moulet e Guéngamp gant Y. TANGUY.